

**CLUB UNIÓN ESPAÑOLA VALPARAÍSO-  
VIÑA DEL MAR Y FILIALES**

**INFORME SOBRE LOS ESTADOS FINANCIEROS  
CONSOLIDADOS**

**al 31 de diciembre de 2017 y 2016**

# CLUB UNIÓN ESPAÑOLA VALPARAÍSO-VIÑA DEL MAR Y FILIALES

## ESTADOS FINANCIEROS CONSOLIDADOS

Al 31 de Diciembre de 2017 y 2016

### ÍNDICE

	<u>Páginas</u>
Informe de los auditores independientes	1
 <b><u>Estados Financieros</u></b>	
Estados de situación financiera consolidados	3
Estados de resultados integrales consolidados por naturaleza	5
Estados de flujos de efectivo consolidados	6
Estados de cambios en el patrimonio neto	8
Notas a los estados financieros consolidados	9

## INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

**Señores  
Presidente y Directores  
Club Unión Española Valparaíso-Viña del Mar y Filiales**

Hemos efectuado una auditoría a los estados financieros consolidados adjuntos de **Club Unión Española Valparaíso-Viña del Mar y Filiales**, que comprenden los estados de situación financiera consolidados al 31 de diciembre de 2017 y 2016, y los correspondientes estados consolidados de resultados integrales, de cambios en el patrimonio y de flujos de efectivo por los años terminados en esas fechas y las correspondientes notas a los estados financieros consolidados.

### ***Responsabilidad de la Administración***

La Administración es responsable por la preparación y presentación razonable de los estados financieros consolidados de acuerdo con Normas Internacionales de Información Financiera. Esta responsabilidad incluye el diseño, implementación y mantención de un control interno pertinente para la preparación y presentación razonable de estados financieros consolidados que estén exentos de representaciones incorrectas significativas, ya sea debido a fraude o error.

### ***Responsabilidad del auditor***

Nuestra responsabilidad consiste en expresar una opinión sobre los estados financieros consolidados a base de nuestras auditorías. Efectuamos nuestras auditorías de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas en Chile. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad que los estados financieros consolidados están exentos de representaciones incorrectas significativas.

Una auditoría comprende efectuar procedimientos para obtener evidencia de auditoría sobre los montos y revelaciones en los estados financieros consolidados. Los procedimientos seleccionados dependen del juicio del auditor, incluyendo la evaluación de los riesgos de representaciones incorrectas significativas de los estados financieros consolidados, ya sea debido a fraude o error. Al efectuar estas evaluaciones de los riesgos, el auditor considera el control interno pertinente para la preparación y presentación razonable de los estados financieros consolidados de la entidad con el objeto de diseñar procedimientos de auditoría que sean apropiados en las circunstancias, pero sin el propósito de expresar una opinión sobre la efectividad del control interno de la entidad. En consecuencia, no expresamos tal tipo de opinión. Una auditoría incluye, también, evaluar lo apropiadas que son las políticas de contabilidad utilizadas y la razonabilidad de las estimaciones contables significativas efectuadas por la Administración, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros consolidados.

### **Inspired Around the World**

Blanco 1663 Of. 1103, Valparaíso / Los Militares 5620 Of. 1708, Las Condes - Santiago  
Teléfonos: +56 (32) 2155100 / +56 (2) 23630739 E-mail: [contactos@hlb-chile.cl](mailto:contactos@hlb-chile.cl) Web: [www.hlb-chile.cl](http://www.hlb-chile.cl)

Página 2 de 2

Consideramos que la evidencia de auditoría que hemos obtenido es suficiente y apropiada para proporcionarnos una base para nuestra opinión de auditoría.

### **Opinión**

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros consolidados presentan razonablemente en todos sus aspectos significativos, la situación financiera de **Club Unión Española Valparaíso - Viña del Mar y Filiales** al 31 de diciembre de 2017 y 2016, los resultados de sus operaciones, cambios en el patrimonio y los flujos de efectivo por los años terminados en esas fechas de acuerdo con Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF).

**CONSULTORES Y AUDITORES DE EMPRESAS LTDA.**



Juan Araya C.  
Socio

Valparaíso, 15 de marzo de 2018

**Inspired Around the World**

Blanco 1663 Of. 1103, Valparaíso / Los Militares 5620 Of. 1708, Las Condes - Santiago  
Teléfonos: +56 (32) 2155100 / +56 (2) 23630739 E-mail: [contactos@hlb-chile.cl](mailto:contactos@hlb-chile.cl) Web: [www.hlb-chile.cl](http://www.hlb-chile.cl)

HLB CHILE is a member of  International. A world-wide network of independent accounting firms and business advisers

## CLUB UNIÓN ESPAÑOLA VALPARAÍSO – VIÑA DEL MAR Y FILIALES

### ESTADOS DE SITUACIÓN FINANCIERA CONSOLIDADOS

AL 31 DE DICIEMBRE DE 2017 Y 2016

En miles de pesos (M\$)

<b>ACTIVOS</b>	<b>Nota</b>	<b>31-12-2017</b>	<b>31-12-2016</b>
		<b>M\$</b>	<b>M\$</b>
<b>Activos corrientes</b>			
Efectivo y equivalentes al efectivo	6	105.073	26.336
Otros activos financieros, corrientes	7	19.569	13.857
Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar, corrientes	8	96.624	141.818
Inventarios	9	21.802	27.863
Otros activos no financieros, corrientes	10	1.215	1.215
Activos por impuestos, corrientes	11.a	71.942	85.999
<b>Total activos corrientes</b>		<b>316.225</b>	<b>297.088</b>
<b>Activos no corrientes</b>			
Propiedades, planta y equipo	12	2.685.261	2.768.532
Activos por impuestos diferidos	11.b	206.442	226.916
<b>Total activos no corrientes</b>		<b>2.891.703</b>	<b>2.995.448</b>
<b>Total Activos</b>		<b>3.207.928</b>	<b>3.292.536</b>

# CLUB UNIÓN ESPAÑOLA VALPARAÍSO – VIÑA DEL MAR Y FILIALES

## ESTADOS DE SITUACIÓN FINANCIERA CONSOLIDADOS

AL 31 DE DICIEMBRE DE 2017 Y 2016

En miles de pesos (M\$)

<b>PASIVOS Y PATRIMONIO</b>	<b>Nota</b>	<b>31-12-2017</b>	<b>31-12-2016</b>
		<b>M\$</b>	<b>M\$</b>
<b>Pasivos corrientes</b>			
Otros pasivos financieros, corrientes	13	9.851	43.111
Cuentas comerciales y otras cuentas por pagar, corrientes	14	171.676	272.313
Provisión por beneficios al personal	15	15.881	18.210
Otros pasivos no financieros, corrientes	16	105.146	70.783
<b>Total pasivos corrientes</b>		<b>302.554</b>	<b>404.417</b>
<b>Pasivos no corrientes</b>			
Otros pasivos financieros, no corrientes	13	-	9.579
Pasivos por impuestos diferidos	11.b	20.164	28.890
<b>Total pasivos no corrientes</b>		<b>20.164</b>	<b>38.469</b>
<b>Patrimonio</b>			
Capital emitido		1.041.090	1.041.090
Ganancias acumuladas		1.927.121	1.869.981
<b>Patrimonio atribuible a los propietarios de la controladora</b>		<b>2.968.211</b>	<b>2.911.071</b>
Participaciones no controladoras		(83.001)	(61.421)
<b>Total patrimonio</b>		<b>2.885.210</b>	<b>2.849.650</b>
<b>Total pasivos y patrimonio</b>		<b>3.207.928</b>	<b>3.292.536</b>

## CLUB UNIÓN ESPAÑOLA VALPARAÍSO – VIÑA DEL MAR Y FILIALES

### ESTADOS DE RESULTADOS INTEGRALES CONSOLIDADOS POR LOS EJERCICIOS TERMINADOS AL 31 DE DICIEMBRE DE 2017 Y 2016

En miles de pesos (M\$)

ESTADO DE RESULTADOS POR NATURALEZA	Nota	31-12-2017	31-12-2016
		M\$	M\$
Ingresos de actividades ordinarias	17	1.445.883	1.505.710
Gasto por Beneficios a los empleados	18	(557.030)	(634.037)
Gasto por Depreciación y Amortización	12	(103.630)	(100.700)
Otros gastos, por naturaleza	19	(691.380)	(903.426)
Otras ganancias (perdidas)	20	(10.344)	(454)
Ingresos financieros	21	2.683	3.625
Costos financieros	21	(40.297)	(35.233)
Diferencias de cambio	22	(16.722)	(29.392)
Resultado por unidades de reajuste		18.145	33.037
<b>Ganancia (pérdida), antes de impuestos</b>		<b>47.308</b>	<b>(160.870)</b>
Gasto por impuesto a las ganancias	11.c	(11.748)	(73.675)
Participaciones minoritarias		21.580	139.930
<b>Ganancia (pérdida)</b>		<b>57.140</b>	<b>(94.615)</b>
<b>ESTADO DE RESULTADOS INTEGRALES</b>		<b>31.12.2017</b>	<b>31.12.2016</b>
		<b>M\$</b>	<b>M\$</b>
Resultado atribuible a los propietarios de la controladora		35.560	(234.545)
Resultado atribuible a participaciones no controladoras		21.580	139.930
<b>Resultado integral total</b>		<b>57.140</b>	<b>(94.615)</b>

## CLUB UNIÓN ESPAÑOLA VALPARAÍSO – VIÑA DEL MAR Y FILIALES

ESTADOS DE FLUJOS DE EFECTIVO CONSOLIDADOS POR LOS EJERCICIOS TERMINADOS AL 31 DE DICIEMBRE DE 2017 Y 2016  
En miles de pesos (M\$)

<b>FLUJO ORIGINADO POR ACT. DE OPERACIÓN</b>	<b>31-12-2017</b>	<b>31-12-2016</b>
	<b>M\$</b>	<b>M\$</b>
Ganancia (Pérdida)	57.140	(94.615)
<b>CARGOS (ABONOS) A RESULTADOS QUE NO REPRESENTAN FLUJO DE EFECTIVO</b>		
Depreciación del ejercicio	103.630	100.700
Otros cargos o abonos a resultado que no representan flujo efectivo	-	(166.243)
Impuesto renta	11.748	73.675
Interés minoritario	(21.580)	(139.930)
<b>(AUMENTO) DISMINUCIÓN DE ACTIVOS, QUE AFECTAN AL FLUJO DE EFECTIVO</b>		
Otros activos no financieros, corrientes	(5.712)	2.977
Cuentas comerciales y otras cuentas por cobrar, corrientes	45.194	200.920
Inventarios	6.061	21.341
Activos por impuestos corrientes	14.057	906
<b>AUMENTO (DISMINUCIÓN) DE PASIVOS, QUE AFECTAN AL FLUJO DE EFECTIVO</b>		
Cuentas por pagar a entidades relacionadas, corrientes		
Cuentas comerciales y otras cuentas por pagar, corrientes	(100.637)	9.349
Provisión por beneficios al personal	(2.329)	1.811
Otros pasivos no financieros corrientes	34.362	(3.544)
<b>FLUJO NETO POSITIVO (NEGATIVO) ORIGINADO POR ACTIVIDADES DE OPERACIÓN</b>	<b>141.934</b>	<b>7.347</b>



## CLUB UNIÓN ESPAÑOLA VALPARAÍSO – VIÑA DEL MAR Y FILIALES

ESTADOS DE FLUJOS DE EFECTIVO CONSOLIDADOS POR LOS  
EJERCICIOS TERMINADOS AL 31 DE DICIEMBRE DE 2017 Y 2016  
En miles de pesos (M\$)

---

<b>FLUJO ORIGINADO POR ACTIVIDADES DE FINANCIAMIENTO</b>	<b>31-12-2017</b>	<b>31-12-2016</b>
	<b>M\$</b>	<b>M\$</b>
Obtención de préstamos	-	5.923
Pago de préstamos (menos)	<u>(42.839)</u>	<u>(28.322)</u>
<b>FLUJO NETO POSITIVO (NEGATIVO) ORIGINADO POR ACTIVIDADES DE FINANCIAMIENTO</b>	<b><u>(42.839)</u></b>	<b><u>(22.399)</u></b>
<b>FLUJO ORIGINADO POR ACTIVIDADES DE INVERSIÓN</b>		
Compras de activo fijo	<u>(20.358)</u>	<u>(10.106)</u>
<b>FLUJO NETO POSITIVO (NEGATIVO) ORIGINADO POR ACTIVIDADES DE INVERSIÓN</b>	<b><u>(20.358)</u></b>	<b><u>(10.106)</u></b>
<b>FLUJO NETO POSITIVO (NEGATIVO ) DEL EJERCICIO</b>	<b>78.737</b>	<b>(25.158)</b>
Saldo inicial de efectivo y efectivo equivalente	<u>26.336</u>	<u>51.494</u>
<b>SALDO FINAL DE EFECTIVO Y EFECTIVO EQUIVALENTE</b>	<b><u>105.073</u></b>	<b><u>26.336</u></b>

## CLUB UNIÓN ESPAÑOLA VALPARAÍSO – VIÑA DEL MAR Y FILIALES

### NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS CONSOLIDADOS AL 31 DE DICIEMBRE DE 2017 Y 2016

En miles de pesos (M\$)

Estado de cambios en el patrimonio	Capital emitido	Otras reservas	Ganancias (pérdidas) acumuladas	Resultado del ejercicio	Patrimonio atrib. a los propietarios de la controladora	Particip. no controladora	Patrimonio total
	M\$	M\$	M\$	M\$	M\$	M\$	M\$
<b>Saldo al 1 de enero 2017</b>	<b>1.041.090</b>	<b>72.463</b>	<b>1.892.133</b>	<b>(94.615)</b>	<b>2.911.071</b>	<b>(61.421)</b>	<b>2.849.650</b>
<b>Cambios en el patrimonio</b>							
Traspaso de resultado anterior	-	-	(94.615)	94.615	-	-	-
Ganancia (pérdida)	-	-	-	57.140	57.140	(21.580)	35.560
<b>Total cambios en el patrimonio</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>(94.615)</b>	<b>151.755</b>	<b>57.140</b>	<b>(21.580)</b>	<b>35.560</b>
<b>Saldo al 31 de diciembre 2017</b>	<b>1.041.090</b>	<b>72.463</b>	<b>1.797.518</b>	<b>57.140</b>	<b>2.968.211</b>	<b>(83.001)</b>	<b>2.885.210</b>

Estado de cambios en el patrimonio	Capital emitido	Otras reservas	Ganancias (pérdidas) acumuladas	Resultado del ejercicio	Patrimonio atrib. a los propietarios de la controladora	Particip. no controladora	Patrimonio total
	M\$	M\$	M\$	M\$	M\$	M\$	M\$
<b>Saldo al 1 de enero 2016</b>	<b>1.041.090</b>	<b>72.463</b>	<b>1.954.260</b>	<b>(62.127)</b>	<b>3.005.686</b>	<b>78.509</b>	<b>3.084.195</b>
<b>Cambios en el patrimonio</b>							
Traspaso de resultado anterior	-	-	(62.127)	62.127	-	-	-
Ganancia (pérdida)	-	-	-	(94.615)	(94.615)	(139.930)	(234.545)
<b>Total cambios en el patrimonio</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>(62.127)</b>	<b>(32.488)</b>	<b>(94.615)</b>	<b>(139.930)</b>	<b>(234.545)</b>
<b>Saldo al 31 de diciembre 2016</b>	<b>1.041.090</b>	<b>72.463</b>	<b>1.892.133</b>	<b>(94.615)</b>	<b>2.911.071</b>	<b>(61.421)</b>	<b>2.849.650</b>

# **CLUB UNIÓN ESPAÑOLA VALPARAÍSO – VIÑA DEL MAR Y FILIALES**

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS CONSOLIDADOS

AL 31 DE DICIEMBRE DE 2017 Y 2016

En miles de pesos (M\$)

---

## **NOTA 1. INFORMACIÓN GENERAL**

### **Club Unión Española**

Se constituyó el día 25 de Julio de 1991, en la sede de Club Español de Valparaíso, donde se llevó a efecto la reunión convocada por las juntas Directivas de “Casa España de Valparaíso”, “Club Español de Valparaíso”, “Centro Español de Viña del Mar” y “Unión Española de Deportes Valparaíso”, en la que aprobaron los Estatutos de la nueva Corporación, que reúne en una sola institución a las cuatro mencionadas.

El objeto principal de la sociedad es desarrollar entre sus asociados toda clase de actividades sociales, culturales, deportivas y recreativas entre sus socios, promoviendo la convivencia y amistad entre ellos, como así también otras actividades establecidas oportunamente por los socios.

### **Filiales**

#### **Club Español Valparaíso S.A.**

Con fecha 29 de marzo de 1910, ante notario Don Julio Rivera Blin, se constituye una sociedad anónima bajo el nombre de Club Español Valparaíso S.A.

El Club Español Valparaíso S.A., es una sociedad anónima abierta y, por lo tanto está sujeta a la fiscalización de la Comisión para el Mercado Financiero (Ex Superintendencia de Valores y Seguros), aunque se encuentra realizando los trámites pertinentes para la inscripción en el Registro de Valores.

El objeto de la Sociedad es la explotación del negocio del Club, sea directamente, sea dando en arrendamiento sus locales, o por medio de concesión.

#### **Inmobiliaria Unión Española Valparaíso S.A.**

Con fecha 31 de Julio de 1969 ante notario Don Atilio Ramírez Alvarado, se constituye una sociedad anónima bajo el nombre de Inmobiliaria Unión Española Valparaíso S.A.

Es una Sociedad Anónima Abierta y por tanto, está sujeta a la Fiscalización de la Comisión para el Mercado Financiero (Ex Superintendencia de Valores y Seguros), según inscripción número 255 de fecha 09 de agosto de 1984.

El objeto de la Sociedad es la adquisición, arrendamiento y administración de bienes raíces para destinarlos única y exclusivamente al desarrollo de toda clase de actividades deportivas, sea directamente o por concesiones, arrendamiento, comodato o cualquier otra clase de Contrato.

## **CLUB UNIÓN ESPAÑOLA VALPARAÍSO – VIÑA DEL MAR Y FILIALES**

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS CONSOLIDADOS

AL 31 DE DICIEMBRE DE 2017 Y 2016

En miles de pesos (M\$)

---

### **NOTA 2. BASES DE PRESENTACIÓN DE LOS ESTADOS FINANCIEROS Y CRITERIOS CONTABLES**

A continuación se describen las principales políticas contables adoptadas en la preparación de estos estados financieros consolidados. Tal como lo requiere la Norma Internacional de Información Financiera N°1: Primera Adopción de las NIIF, estas políticas han sido aplicadas en función de las NIIF vigentes al 31 de diciembre de 2017 y aplicadas de manera uniforme a todos los periodos cubiertos en estos estados financieros consolidados.

#### **a) Bases de preparación**

Los estados financieros consolidados adjuntos, se han preparado de acuerdo con las Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF, IFRS por su sigla en inglés), y sus interpretaciones, emitidas por el International Accounting Standard Board (IASB) aprobadas y adoptadas para su utilización en Chile por la Comisión para el Mercado Financiero (Ex Superintendencia de Valores y Seguros).

Tales normas se han aplicado en forma integral, en la preparación de los estados financieros adjuntos, los que se presentan en miles de pesos chilenos por ser ésta, la moneda funcional del entorno económico principal en el que opera Club Unión Española Valparaíso – Viña del Mar y Filiales.

La preparación de estos estados financieros consolidados conforme a las NIIF exige el uso de ciertas estimaciones y criterios contables. También exige a la administración que ejerza su juicio en el proceso de aplicar las políticas contables de Club Unión Española Valparaíso – Viña del Mar y Filiales.

A la fecha de los presentes estados financieros no se evidencian incertidumbres importantes sobre sucesos o condiciones que puedan generar dudas significativas sobre la posibilidad de que la Sociedad siga funcionando normalmente como empresa en marcha, tal como lo requiere la aplicación de las NIIF.

## **CLUB UNIÓN ESPAÑOLA VALPARAÍSO – VIÑA DEL MAR Y FILIALES**

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS CONSOLIDADOS

AL 31 DE DICIEMBRE DE 2017 Y 2016

En miles de pesos (M\$)

---

### **NOTA 2. BASES DE PRESENTACIÓN DE LOS ESTADOS FINANCIEROS Y CRITERIOS CONTABLES, continuación**

#### **b) Períodos cubiertos**

Los presentes estados financieros consolidados cubren los siguientes períodos:

- Estados de situación financiera consolidado al 31 de diciembre de 2017, 31 de diciembre de 2016.
- Estados de cambios en el patrimonio neto consolidado por los años terminados al 31 de diciembre de 2017 y 2016.
- Estados de resultados integrales consolidados por los años terminados al 31 de diciembre de 2017 y 2016.
- Estados de flujos de efectivo indirecto consolidados por los años terminados al 31 de diciembre de 2017 y 2016.

#### **c) Bases de presentación**

Los estados financieros consolidados, terminados en las fechas informadas han sido preparados de acuerdo a las Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF), emitidas por el International Accounting Standards Board (en adelante “IASB”). En caso de existir diferencias entre éstas y las normas impartidas por la Comisión para el Mercado Financiero (Ex Superintendencia de Valores y Seguros), primarán estas últimas sobre las primeras.

Los presentes estados financieros consolidados han sido preparados a partir de los registros de contabilidad mantenidos por Club Unión Española Valparaíso – Viña del Mar y Filiales, las que preparan sus estados financieros consolidados siguiendo los principios y criterios contables en vigor en cada país, por lo que se han incorporado los ajustes y reclasificaciones necesarios para homogenizar entre sí tales principios y criterios para adecuarlos a las NIIF. Club Unión Española Valparaíso – Viña del Mar y Filiales operan en Chile.

## **CLUB UNIÓN ESPAÑOLA VALPARAÍSO – VIÑA DEL MAR Y FILIALES**

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS CONSOLIDADOS

AL 31 DE DICIEMBRE DE 2017 Y 2016

En miles de pesos (M\$)

---

### **NOTA 2. BASES DE PRESENTACIÓN DE LOS ESTADOS FINANCIEROS Y CRITERIOS CONTABLES, continuación**

#### **d) Bases de consolidación**

Los estados financieros consolidados adjuntos comprenden los estados financieros de Club Unión Española Valparaíso – Viña del Mar y Filiales y sus filiales, Club Español Valparaíso S.A. e Inmobiliaria Unión Española S.A., entidades sobre la cual la Sociedad Matriz, tiene el poder de regir las políticas operativas y financieras para obtener beneficios a partir de sus actividades, por cuanto Club Unión Española Valparaíso - Viña del Mar tiene el 51,87% de propiedad del patrimonio de Club Español Valparaíso S.A.; y el 64,24% de propiedad del patrimonio de Inmobiliaria Unión Española S.A.

Los estados financieros consolidados incluyen todos los activos, pasivos, ingresos, gastos y flujos de caja de la Sociedad y su filial después de eliminar los saldos y transacciones intercompañías.

Los saldos y transacciones intercompañía y cualquier ingreso o gasto no realizado que surja de transacciones efectuadas entre éstas, son eliminados durante la preparación de los estados financieros consolidados. Las ganancias no realizadas provenientes de transacciones con sociedades cuya inversión es reconocida según el método de participación son eliminadas de la inversión en proporción de la participación de la Entidad en la inversión. Las pérdidas no realizadas son eliminadas de la misma forma que las ganancias no realizadas, pero sólo en la medida que no haya evidencia de deterioro.

#### **Participaciones no controladoras**

Como parte del proceso de consolidación se eliminan los resultados no realizados por operaciones comerciales realizadas entre entidades relacionadas pertenecientes al mismo Grupo.

El interés no controlante o minoritario se presenta en el rubro Patrimonio del Estado de Situación Financiera, y se desglosa en el Estado de Cambio del Patrimonio Neto. El resultado atribuible al interés no controlante o minoritario se presenta desglosado con la parte del controlador, en el Estado de Resultados Integrales después de la utilidad del ejercicio señalada como Ganancia (Pérdida).

## **CLUB UNIÓN ESPAÑOLA VALPARAÍSO – VIÑA DEL MAR Y FILIALES**

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS CONSOLIDADOS

AL 31 DE DICIEMBRE DE 2017 Y 2016

En miles de pesos (M\$)

---

### **NOTA 2. BASES DE PRESENTACIÓN DE LOS ESTADOS FINANCIEROS Y CRITERIOS CONTABLES, continuación**

#### **e) Moneda**

##### **e.1) Moneda funcional y de presentación**

De acuerdo a lo indicado en la NIC 21, la moneda funcional es la moneda utilizada en el entorno económico principal en que opera la entidad. La NIC 21 también establece como se deben medir y presentar tanto las transacciones en moneda extranjera como operaciones realizadas en el extranjero.

Tanto la Matriz como las Filiales solo tienen transacciones en pesos chilenos. En ninguno de los casos se realizan operaciones en el extranjero.

El análisis realizado por la Administración respecto de la moneda funcional consideró como base la información respecto a la estructura de fijación de precios de ventas a clientes, concluyendo que la moneda funcional aplicable para la Matriz y sus Filiales, es el peso chileno.

## CLUB UNIÓN ESPAÑOLA VALPARAÍSO – VIÑA DEL MAR Y FILIALES

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS CONSOLIDADOS

AL 31 DE DICIEMBRE DE 2017 Y 2016

En miles de pesos (M\$)

---

### NOTA 2. BASES DE PRESENTACIÓN DE LOS ESTADOS FINANCIEROS Y CRITERIOS CONTABLES, continuación

#### e.2) Transacciones y saldos

Las transacciones en moneda extranjera se convierten a la moneda funcional utilizando los tipos de cambio vigentes en las fechas de las transacciones. Las pérdidas y ganancias en moneda extranjera que resultan de la liquidación de estas transacciones y de la conversión a los tipos de cambio de cierre de los activos y pasivos monetarios denominados en moneda extranjera, se registra como diferencia de cambio en el estado de resultados.

Asimismo, al cierre del ejercicio, la conversión de los saldos a cobrar o a pagar en una moneda distinta a la funcional, se realiza al tipo de cambio de cierre. Las diferencias de variaciones producidas se registran como diferencia de cambio en el estado de resultados.

#### e.3) Tipos de cambio

Los activos y pasivos en moneda extranjera y aquellos pactados en unidades de fomento, se presentan a los siguientes tipos de cambios y valores de cierre, respectivamente

		31/12/2017	31/12/2016
		(Cifras expresadas en pesos chilenos - \$)	
Dólar Estadounidense	<b>US\$</b>	614,75	669,47
Unidad de Fomento	<b>UF</b>	26.798,14	26.347,98



# CLUB UNIÓN ESPAÑOLA VALPARAÍSO – VIÑA DEL MAR Y FILIALES

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS CONSOLIDADOS  
AL 31 DE DICIEMBRE DE 2017 Y 2016  
En miles de pesos (M\$)

## NOTA 2. BASES DE PRESENTACIÓN DE LOS ESTADOS FINANCIEROS Y CRITERIOS CONTABLES, continuación

### f) Nuevos pronunciamientos contables

A la fecha de emisión de estos estados financieros, se han publicado enmiendas, mejoras e interpretaciones a las normas existentes que no han entrado en vigencia y que la entidad no ha adoptado con anticipación.

Estas son de aplicación a partir de las fechas indicadas a continuación:

<b>Nuevas NIIF</b>	<b>Fecha de aplicación obligatoria</b>
NIIF 9, <i>Instrumentos Financieros</i>	Periodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2018.
NIIF 15, <i>Ingresos procedentes de contratos con clientes</i>	Periodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2018.
NIIF 16, <i>Arrendamientos</i>	Periodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2019.
NIIF 17, <i>Contratos de Seguros</i>	Periodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2021.
<b>Enmiendas a NIIF</b>	<b>Fecha de aplicación obligatoria</b>
Venta o Aportación de activos entre un Inversionista y su Asociada o Negocio Conjunto (enmiendas a NIIF 10 y NIC 28)	Fecha de vigencia aplazada indefinidamente
Aclaraciones a NIIF 15, Ingresos procedentes de contratos con clientes	Periodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2018.
Clasificación y medición de transacciones de pagos basados en acciones (enmiendas a NIIF 2)	Periodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2018.
Aplicación NIIF 9 “Instrumentos Financieros” con NIIF 4 “Contratos de Seguro” (enmiendas a NIIF 4)	Enfoque de superposición efectivo cuando se aplica por primera vez la NIIF 9. Enfoque de aplazamiento efectivo para periodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2018, y sólo disponible durante tres años después de esa fecha.
Transferencias de propiedades de Inversión (enmiendas a NIC 40)	Periodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2018.
Mejoras anuales ciclo 2014-2016 (enmiendas a NIIF 1 y NIC 28)	Periodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2018.
Características de prepago con compensación negativa (enmiendas a NIIF 9)	Periodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2019.
Participaciones de largo plazo en Asociadas y Negocios Conjuntos (enmiendas a NIC 28)	Periodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2019.
Mejoras anuales ciclo 2015-2017 (enmiendas a NIIF 3, NIIF 11, NIC 12 y NIC 23)	Periodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2019.
<b>Nuevas Interpretaciones</b>	<b>Fecha de aplicación obligatoria</b>
CINIIF 22 <i>Operaciones en moneda extranjera y consideración anticipada</i>	Periodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2018.
CINIIF 23 <i>Incertidumbre sobre tratamiento de impuesto a las ganancias</i>	Periodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2019.

## **CLUB UNIÓN ESPAÑOLA VALPARAÍSO – VIÑA DEL MAR Y FILIALES**

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS CONSOLIDADOS

AL 31 DE DICIEMBRE DE 2017 Y 2016

En miles de pesos (M\$)

---

### **NOTA 2. BASES DE PRESENTACIÓN DE LOS ESTADOS FINANCIEROS Y CRITERIOS CONTABLES, continuación**

#### **f) Nuevos pronunciamientos contables, continuación**

La Administración de Club Unión Española Valparaíso – Viña del Mar y Filiales estima que la adopción de las Normas e Interpretaciones antes descritas no tendrán un impacto significativo en los estados financieros al momento de su aplicación.

### **NOTA 3. CRITERIOS CONTABLES APLICADOS**

#### **a) Clasificación de saldos en corrientes y no corrientes**

En el estado de situación financiera consolidado, los saldos se clasifican en función de sus vencimientos, como corrientes los con vencimiento igual o inferior a doce meses contados desde la fecha de corte de los estados financieros consolidados y como no corrientes, los mayores a ese período.

#### **b) Efectivo y equivalentes al efectivo**

El efectivo y equivalentes al efectivo incluyen el efectivo en caja, los depósitos a plazo en entidades de crédito, otras inversiones a corto plazo de gran liquidez y bajo riesgo con un vencimiento original de tres meses o menos y los sobregiros bancarios. En el estado de situación financiera consolidado, los sobregiros de existir se clasificarían como préstamos en el Pasivo Corriente.

#### **c) Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar**

Los montos por cuentas por cobrar son activos financieros, que se registran como activos corrientes, excepto, para vencimientos superiores a doce meses desde la fecha del balance, que se clasifican como activos no corrientes. Las cuentas por cobrar incluyen los deudores comerciales y otras cuentas por cobrar, las que se presentarán deducidas de cualquier provisión por deterioro del valor de las mismas.

Las cuentas por cobrar a deudores comerciales y otras cuentas por cobrar son reconocidas inicialmente a su valor razonable, es decir a su valor nominal, que no incluye interés implícito dado los cortos plazos de crédito otorgado a los clientes, y posteriormente son registradas por su valor nominal menos la estimación por pérdidas por deterioro del valor. Los saldos incluidos en este rubro, en general, no devengan intereses.

## **CLUB UNIÓN ESPAÑOLA VALPARAÍSO – VIÑA DEL MAR Y FILIALES**

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS CONSOLIDADOS

AL 31 DE DICIEMBRE DE 2017 Y 2016

En miles de pesos (M\$)

---

### **NOTA 3. CRITERIOS CONTABLES APLICADOS, continuación**

#### **d) Propiedades, plantas y equipos**

Las Propiedades, Planta y Equipo, son utilizados para la operación de la Inmobiliaria Unión Española Valparaíso y Filial, los cuales se valoran al costo de adquisición, neto de su correspondiente depreciación acumulada y de las pérdidas por deterioro que hayan experimentado.

Los costos de ampliación, modernización o mejora que representan un aumento de la productividad, capacidad o eficiencia o un alargamiento de la vida útil de los bienes, se capitalizan como mayor costo de los correspondientes bienes.

Las sustituciones o renovaciones de bienes que aumentan la vida útil de éstos, o su capacidad económica, se registran como mayor valor de los respectivos bienes, con el consiguiente retiro contable de los bienes sustituidos o renovados.

Los gastos periódicos de mantenimiento, conservación y reparación, se registran directamente en resultados como costo del período en que se incurren.

La Depreciación es reconocida en los resultados con base en el método de depreciación lineal sobre las vidas útiles estimadas de cada parte de una propiedad, planta y equipo.

La vida útil de los activos se revisa y ajusta si es necesario en cada cierre de ejercicio, de tal forma de mantener una vida útil restante acorde con el valor de los activos.

Las pérdidas y ganancias que surjan en ventas o retiros de bienes de propiedades, plantas y equipos se reconocen como resultados del período y se calculan como la diferencia entre el valor de venta y el valor neto contable del activo.

#### **e) Pérdidas por deterioro del valor de los activos corrientes y no corrientes**

##### **e.1) Activos corrientes**

El deterioro de deudores comerciales y otras cuentas por cobrar (provisión de incobrables) se revisa de manera constante por la administración. En estos casos se analiza uno a uno la situación de los deudores vigentes con deuda, de tal forma que si fuera necesario tomar la decisión de realizar provisiones por este concepto, estas se efectúan. Por lo tanto, no se realiza únicamente la provisión por antigüedad de partidas, sino que con la evaluación individual de los clientes.

## **CLUB UNIÓN ESPAÑOLA VALPARAÍSO – VIÑA DEL MAR Y FILIALES**

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS CONSOLIDADOS

AL 31 DE DICIEMBRE DE 2017 Y 2016

En miles de pesos (M\$)

---

### **NOTA 3. CRITERIOS CONTABLES APLICADOS, continuación**

#### **e) Pérdidas por deterioro del valor de los activos corrientes y no corrientes, continuación**

##### **e.2) Activos no Corrientes**

Los activos amortizables se someten a pruebas de pérdidas por deterioro siempre que algún suceso o cambio en las circunstancias indique que el importe en libros puede no ser recuperable.

Se reconoce una pérdida por deterioro por el exceso del importe en libros del activo sobre su importe recuperable. El importe recuperable, es el valor razonable de un activo menos los costos para la venta o el valor de uso, el mayor de los dos. A efectos de evaluar las pérdidas por deterioro del valor, los activos se agrupan al nivel más bajo para el que hay flujos de efectivo identificables por separado (unidades generadoras de efectivo).

#### **f) Inventario**

Son reconocidos como inventario todos aquellos activos:

- I. Mantenedos para la venta dentro del curso normal de los negocios de la empresa.
- II. Se encuentran en proceso de producción, para ser vendidos posteriormente.
- III. En la forma de materiales a ser consumidos en un proceso de producción.

Los costos de los inventarios adquiridos incluirán todos aquellos costos que sean necesarios para dar a los inventarios su condición; precio de compra, derechos de internación, transporte, almacenamiento, y todos los costos atribuibles a la adquisición.

Los inventarios se valorizaran al costo sobre la base del método del costo medio ponderado o el valor neto de realización, el menor. El valor neto de realización es el valor de venta estimado durante el curso normal del negocio, menos los costos de terminación y los gastos de ventas estimados.

## **CLUB UNIÓN ESPAÑOLA VALPARAÍSO – VIÑA DEL MAR Y FILIALES**

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS CONSOLIDADOS

AL 31 DE DICIEMBRE DE 2017 Y 2016

En miles de pesos (M\$)

---

### **NOTA 3. CRITERIOS CONTABLES APLICADOS, continuación**

#### **g) Activos financieros**

Club Unión Española Valparaíso – Viña del Mar y Filiales, clasifica sus activos financieros en las siguientes categorías: a valor razonable con cambios en resultados y préstamos y cuentas por cobrar. La clasificación depende del propósito con el que se adquirieron los activos financieros. La Administración determina la clasificación de sus activos financieros en el momento de reconocimiento inicial.

##### **g.1) Préstamos y cuentas por cobrar**

Los deudores comerciales, préstamos y otras cuentas por cobrar, los cuales tienen pagos fijos o determinables y no se cotizan en un mercado activo, se clasifican como préstamos y cuentas por cobrar. Los préstamos y cuentas por cobrar se valorizan al costo amortizado usando el método de la tasa de interés efectiva, menos cualquier pérdida por deterioro. Los ingresos por intereses se reconocen aplicando la tasa de interés efectiva, excepto para las cuentas por cobrar de corto plazo donde el reconocimiento de intereses sería inmaterial

##### **g.2) Activos financieros a valor razonable con cambios en resultados**

Los activos financieros a valor razonable con cambios en resultados son activos financieros mantenidos para negociar. Un activo financiero se clasifica en esta categoría si se adquiere principalmente con el propósito de venderse en el corto plazo.

## **CLUB UNIÓN ESPAÑOLA VALPARAÍSO – VIÑA DEL MAR Y FILIALES**

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS CONSOLIDADOS

AL 31 DE DICIEMBRE DE 2017 Y 2016

En miles de pesos (M\$)

---

### **NOTA 3. CRITERIOS CONTABLES APLICADOS, continuación**

#### **h) Préstamos y otros pasivos financieros**

Las obligaciones con bancos e instituciones financieras se reconocen, inicialmente, por su valor razonable, netos de los costos en que se haya incurrido en la transacción. Posteriormente, se valorizan por su costo amortizado; cualquier diferencia entre los fondos obtenidos (netos de los costos necesarios para su obtención) y el valor de reembolso, se reconoce en el estado de resultados durante la vida de la deuda de acuerdo con el método de la tasa de interés efectiva. El método de interés efectivo consistente en aplicar la tasa de mercado de referencia para deudas de similares características a la fecha de inicio de la operación al importe de la deuda (neto de los costos necesarios para su obtención).

Las obligaciones financieras se clasifican como pasivos corrientes a menos que la Sociedad tenga un derecho incondicional a diferir su liquidación durante al menos 12 meses después de la fecha del balance.

## **CLUB UNIÓN ESPAÑOLA VALPARAÍSO – VIÑA DEL MAR Y FILIALES**

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS CONSOLIDADOS

AL 31 DE DICIEMBRE DE 2017 Y 2016

En miles de pesos (M\$)

---

### **NOTA 3. CRITERIOS CONTABLES APLICADOS, continuación**

#### **i) Inversiones contabilizadas aplicando el método de la participación**

Las inversiones en asociadas se registran de acuerdo con las normas de la NIC 28, aplicando el método de la participación, esto significa que todas aquellas inversiones en asociadas, donde se ejerce influencia significativa pero no se tiene control sobre las políticas financieras y de operación de la emisora, se han valorizado de acuerdo al porcentaje de participación que le corresponde a la Sociedad en el patrimonio a su valor patrimonial.

Esta metodología implica dar reconocimiento en los activos de la Sociedad y en los resultados del período en la proporción que le corresponde sobre el patrimonio y resultados de esas empresas.

La inversión es registrada inicialmente al costo y su valor libro modificado de acuerdo a la participación en los resultados de la asociada al cierre de cada ejercicio. Si ésta registra utilidades o pérdidas directamente en su patrimonio neto, la Sociedad también reconoce la participación que le corresponde en tales partidas.

#### **j) Acreedores comerciales y otras cuentas por pagar**

Los acreedores comerciales y otras cuentas por pagar corrientes se reconocen a su valor nominal, ya que su plazo medio de pago es reducido y no existe diferencia material con su valor razonable.

#### **k) Beneficios a los empleados**

La Entidad reconoce un gasto por vacaciones del personal mediante el método del devengo. Este beneficio corresponde a todo el personal de rol general. Este beneficio es registrado a su valor nominal.

## **CLUB UNIÓN ESPAÑOLA VALPARAÍSO – VIÑA DEL MAR Y FILIALES**

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS CONSOLIDADOS

AL 31 DE DICIEMBRE DE 2017 Y 2016

En miles de pesos (M\$)

---

### **NOTA 3. CRITERIOS CONTABLES APLICADOS, continuación**

#### **l) Impuesto a la ganancia e impuestos diferidos**

El gasto por impuesto a las ganancias o impuesto a la renta de Club Unión Española Valparaíso – Viña del Mar y Filiales se calcula a nivel de cada empresa y en función del resultado antes de impuestos, aumentado o disminuido, según corresponda, por las diferencias permanentes y temporarias, de acuerdo a las normas establecidas en la Ley de Impuesto a la Renta.

Los impuestos diferidos se calculan de acuerdo con el método de balance, sobre las diferencias temporarias que surgen entre las bases fiscales de los activos y pasivos y sus valores en libros en las cuentas anuales consolidadas. Sin embargo, si los impuestos diferidos surgen del reconocimiento inicial de un pasivo o un activo en una transacción distinta de una combinación de negocios que en el momento de la transacción no afecta ni al resultado contable ni a la ganancia o pérdida fiscal, no se contabiliza. El impuesto diferido se determina usando las tasas de impuesto (y leyes) aprobadas o a punto de aprobarse a la fecha de los estados financieros y que se espera aplicar cuando el correspondiente activo por impuesto diferido se realice o el pasivo por impuesto diferido se liquide.

Los activos por impuestos diferidos se reconocen en la medida en que es probable que vaya a disponerse de beneficios fiscales futuros con los cuales se pueden compensar las diferencias temporarias, o existan diferencias temporarias imponibles suficientes para absorberlos.

#### **m) Reconocimiento de ingresos**

Los ingresos se imputan en función del criterio devengado, es decir cuando se produce la transferencia de bienes o prestación de servicios, independientemente del momento en que se produzca el pago.



## CLUB UNIÓN ESPAÑOLA VALPARAÍSO – VIÑA DEL MAR Y FILIALES

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS CONSOLIDADOS

AL 31 DE DICIEMBRE DE 2017 Y 2016

En miles de pesos (M\$)

---

### NOTA 3. CRITERIOS CONTABLES APLICADOS, continuación

#### n) Reconocimiento de gastos

Los gastos se reconocen en el estado de resultados integrales cuando tiene lugar una disminución en los beneficios económicos futuros relacionados con una reducción de un activo, o un incremento de un pasivo, que se puede medir de forma fiable. Se reconoce un gasto de forma inmediata cuando un desembolso no genera beneficios económicos futuros o cuando no cumple con los requisitos necesarios para su registro como activo. Asimismo se reconoce un gasto cuando se incurre en un pasivo y no se registra activo alguno.

#### ñ) Gastos de administración

Los gastos de administración contienen los gastos de remuneraciones y beneficios al personal, honorarios por asesorías externas, gastos de servicios generales, gastos de seguros, entre otros.

#### o) Estado de flujos de efectivo

Para efectos de preparación del Estado de flujos de efectivo, la Sociedad ha definido las siguientes consideraciones:

**Actividades de operación:** son las actividades que constituyen la principal fuente de ingresos ordinarios de la Sociedad, así como otras actividades que no puedan ser calificadas como de inversión o de financiamiento.

**Actividades de inversión:** corresponde a actividades de adquisición, enajenación o disposición por otros medios de activos a largo plazo y otras inversiones no incluidas en el efectivo y sus equivalentes.

**Actividades de financiamiento:** actividades que producen cambios en el tamaño y composición del patrimonio neto y de los pasivos de carácter financiero.

# CLUB UNIÓN ESPAÑOLA VALPARAÍSO – VIÑA DEL MAR Y FILIALES

## NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS CONSOLIDADOS

AL 31 DE DICIEMBRE DE 2017 Y 2016

En miles de pesos (M\$)

---

### **NOTA 4. POLÍTICAS DE GESTIÓN DE RIESGOS**

Los principales objetivos de la gestión del riesgo financiero son asegurar la disponibilidad de fondos para el cumplimiento de los compromisos financieros y proteger el valor de los flujos económicos, de los activos y pasivos.

Dicha gestión se desarrolla a partir de la identificación de los riesgos, la determinación de la tolerancia de cada riesgo, la cobertura de dichos riesgos financieros y el control de las operaciones de las coberturas establecidas. Para lograr los objetivos, la gestión de los riesgos financieros se basa en cubrir todas aquellas exposiciones significativas, siempre que existan instrumentos adecuados y el costo sea razonable.

#### **i. Riesgo de crédito**

El riesgo de crédito es la posibilidad de pérdida financiera derivada del incumplimiento por nuestras contrapartes (clientes) de sus obligaciones.

El Grupo desarrolla sus actividades comerciales, principalmente con empresas y personas, estableciendo las condiciones y oportunidad de pago, lo que implica tener diversificado el otorgamiento de crédito y un bajo riesgo de morosidad.

#### **ii. Riesgo de liquidez**

El riesgo de liquidez es la posibilidad que situaciones adversas de los mercados de capitales no permitan que la Matriz y Filial accedan a las fuentes de financiamiento y no pueda financiar los compromisos adquiridos, como son las inversiones a largo plazo y necesidades en el capital de trabajo, a precios de mercado razonables.

La Administración realiza un seguimiento de las provisiones de la reserva de liquidez en función de los flujos de efectivo esperados.

Para gestionar el riesgo de liquidez se utiliza diversas medidas preventivas, tales como diversificar fuentes e instrumentos de financiamiento.

El riesgo de liquidez se controla periódicamente de manera de percibir, detectar y corregir las desviaciones para aminorar posibles efectos en los resultados.

#### **iii. Riesgo variación UF**

Los ingresos del Grupo están expresados en U.F., cuotas sociales, y en pesos, transacciones por actividades comerciales, esta combinación amortigua las variaciones que pueda experimentar la U.F.

## **CLUB UNIÓN ESPAÑOLA VALPARAÍSO – VIÑA DEL MAR Y FILIALES**

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS CONSOLIDADOS

AL 31 DE DICIEMBRE DE 2017 Y 2016

En miles de pesos (M\$)

---

### **NOTA 4. POLÍTICAS DE GESTIÓN DE RIESGOS, continuación**

#### **iv. Riesgo del negocio**

Las operaciones de las Filiales están dirigidas a la explotación del negocio de eventos y restauración, para lo cual se relaciona fundamentalmente con socios, empresas y personas externas, razón por la cual, el riesgo del negocio es bajo.

### **NOTA 5. USO DE ESTIMACIONES Y JUICIOS DE LA ADMINISTRACIÓN**

La información contenida en estos estados financieros consolidados es responsabilidad de la Administración de Club Unión Española Valparaíso – Viña del Mar y Filiales, que manifiesta expresamente que se han aplicado en su totalidad los principios y criterios incluidos en las Normas Internacionales de Información Financiera.

La preparación de los estados financieros consolidados conforme a las NIIF exige el uso de ciertas estimaciones y criterios contables. También exige a la Administración que ejerza su juicio en el proceso de aplicar las políticas contables de Club Unión Española Valparaíso – Viña del Mar y Filiales. Las áreas más importantes al cuantificar algunos de los activos, pasivos, ingresos, gastos y compromisos registrados en ellos, se refiere básicamente a:

- La valorización de activos para determinar la existencia de pérdidas por deterioro.
- Las hipótesis empleadas para calcular las estimaciones de deterioro de deudores por cuotas sociales y cuentas por cobrar.

Las estimaciones se han realizado en función de la mejor información disponible a la fecha de emisión de los presentes estados financieros consolidados, por lo que es posible que acontecimientos que puedan tener lugar en el futuro obliguen a modificarlas al alza o a la baja en los próximos ejercicios, lo que se haría de forma prospectiva, reconociendo los efectos del cambio de estimación en los correspondientes estados financieros futuros.

## CLUB UNIÓN ESPAÑOLA VALPARAÍSO – VIÑA DEL MAR Y FILIALES

### NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS CONSOLIDADOS

AL 31 DE DICIEMBRE DE 2017 Y 2016

En miles de pesos (M\$)

#### NOTA 6. EFECTIVO Y EQUIVALENTES AL EFECTIVO

El detalle del efectivo y equivalentes al efectivo se indica en el siguiente cuadro:

Efectivo y equivalentes al efectivo	31-12-2017	31-12-2016
	M\$	M\$
Caja	5.131	740
Caja Chica	800	800
Fondo Fijo	395	415
Banco Santander	86.597	18.094
Banco Itaú	11.143	4.024
Fondos Mutuos	1.007	2.263
<b>Totales</b>	<b>105.073</b>	<b>26.336</b>

El efectivo en caja y las cuentas corrientes bancarias son recursos disponibles y su valor razonable es igual a su valor libro. Los saldos en bancos se componen de cuentas corrientes bancarias en pesos.

Los fondos mutuos pueden clasificarse como efectivo equivalente, ya que cumplen con los requisitos expuestos por la ley y no son inversiones en fondos accionarios; se pueden convertir rápidamente en montos de efectivo conocidos; existe la intención de efectuar dicha conversión en un plazo no superior a 90 días; existe un riesgo mínimo de pérdida de valor.

#### NOTA 7. OTROS ACTIVOS FINANCIEROS, CORRIENTES

El detalle del rubro se indica en el siguiente cuadro:

Otros activos financieros, corrientes	31-12-2017	31-12-2016
	M\$	M\$
Valores Negociables	19.569	13.857
<b>Totales</b>	<b>19.569</b>	<b>13.857</b>

## CLUB UNIÓN ESPAÑOLA VALPARAÍSO – VIÑA DEL MAR Y FILIALES

### NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS CONSOLIDADOS

AL 31 DE DICIEMBRE DE 2017 Y 2016

En miles de pesos (M\$)

---

#### **NOTA 8. DEUDORES COMERCIALES Y OTRAS CUENTAS POR COBRAR, NETO CORRIENTE**

La composición de los deudores comerciales y otras cuentas por cobrar corrientes, es la siguiente:

<b>Cuentas comerciales y otras cuentas por cobrar, corrientes</b>	<b>31-12-2017</b>	<b>31-12-2016</b>
	<b>M\$</b>	<b>M\$</b>
Fondos por Rendir	32	6.102
Cheques en Cartera	9.412	8.624
Deudores por Venta	40.823	70.669
Deudores Varios	14.057	40.231
Provisión Deudores Incobrables	(286)	(12.231)
Tarjeta de Crédito	18.806	19.090
Tarjeta de Débito	5.505	3.715
Préstamo Personal	7.152	-
Boletas de Venta	359	55
Documentos Protestados	-	1.828
Cuentas Varias por Cobrar	764	3.735
<b>Totales</b>	<b>96.624</b>	<b>141.818</b>

El valor libros de los deudores comerciales y otras cuentas por cobrar corrientes, representa una aproximación razonable al valor justo de los mismos, ya que consideran una provisión de deterioro cuando existe evidencia objetiva de que la Entidad no será capaz de cobrar el importe que se le adeuda.

## CLUB UNIÓN ESPAÑOLA VALPARAÍSO – VIÑA DEL MAR Y FILIALES

### NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS CONSOLIDADOS

AL 31 DE DICIEMBRE DE 2017 Y 2016

En miles de pesos (M\$)

#### NOTA 9. INVENTARIOS

El detalle del rubro se indica en el siguiente cuadro:

Inventario	31-12-2017	31-12-2016
	M\$	M\$
Mercaderías	12.979	17.282
Artículos de Aseo	1.319	1.393
Bebidas Jugos y Agua Mineral	887	1.136
Cervezas	396	507
Vinos	2.291	2.934
Licores	2.551	3.267
Artículos de Oficina	330	226
Cigarrillos	322	187
Insumos de Alimentos y Bebidas	727	931
<b>Totales</b>	<b>21.802</b>	<b>27.863</b>

Los inventarios se presentan valorizados a su costo de adquisición, el cual no excede el valor neto de realización. El método de costeo corresponde al costo promedio ponderado.

Anualmente, se efectúa la valorización de aquellos inventarios sin rotación los últimos doce meses, y se deja registrado a valor de mercado si fuera menor.

#### NOTA 10. OTROS ACTIVOS NO FINANCIEROS, CORRIENTES

El detalle del rubro se indica en el siguiente cuadro:

Otros activos no financieros, corrientes	31-12-2017	31-12-2016
	M\$	M\$
Marca registrada	1.215	1.215
<b>Totales</b>	<b>1.215</b>	<b>1.215</b>

## CLUB UNIÓN ESPAÑOLA VALPARAÍSO – VIÑA DEL MAR Y FILIALES

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS CONSOLIDADOS  
AL 31 DE DICIEMBRE DE 2017 Y 2016  
En miles de pesos (M\$)

### NOTA 11. ACTIVOS Y PASIVOS POR IMPUESTOS CORRIENTES E IMPUESTOS DIFERIDOS

#### a) Activos por impuestos corrientes

Activos por impuestos, corrientes	31-12-2017	31-12-2016
	M\$	M\$
Impuesto 5% carnes	410	442
Impuesto al valor agregado	71.532	85.557
<b>Totales</b>	<b>71.942</b>	<b>85.999</b>

#### b) Activos y Pasivos por Impuestos Diferidos

Concepto	31-12-2017		31-12-2016	
	Impuestos diferidos		Impuestos diferidos	
	Activos M\$	Pasivos M\$	Activos M\$	Pasivos M\$
Provisión Incobrables	-	-	2.727	-
Provisión Vacaciones	4.288	-	4.644	-
Ingreso Anticipado	-	-	5.926	-
Activo Fijo	202.154	-	99.082	-
Pérdida Tributaria	-	-	114.537	-
Fondos Mutuos	-	4.387	-	2.695
Leasing Neto	-	15.777	-	26.195
<b>Totales</b>	<b>206.442</b>	<b>20.164</b>	<b>226.916</b>	<b>28.890</b>

Al 31 de diciembre de 2017, la tasa impositiva de las diferencias temporarias para el corto plazo es de un 25,5% y para el largo plazo las tasas impositivas aplicadas son de un 27%, para el año comercial 2018, las cuales han sido aplicadas según la fecha estimada en que el activo por impuesto diferido se realice o el pasivo por impuesto diferido se liquide. Este criterio se ha aplicado considerando el régimen de tributación semi-integrado, establecido en la mencionada ley.

## CLUB UNIÓN ESPAÑOLA VALPARAÍSO – VIÑA DEL MAR Y FILIALES

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS CONSOLIDADOS

AL 31 DE DICIEMBRE DE 2017 Y 2016

En miles de pesos (M\$)

---

### NOTA 11. **ACTIVOS Y PASIVOS POR IMPUESTOS CORRIENTES E IMPUESTOS DIFERIDOS, continuación**

#### **c) Efecto en resultado por impuesto renta producto de la contabilización de los impuestos diferidos**

<b>Conceptos</b>	<b>31-12-2017</b>	<b>31-12-2016</b>
	<b>M\$</b>	<b>M\$</b>
Gasto tributario corriente año 2017	-	-
Efecto por activos y pasivos por impuesto diferido del ejercicio	(11.748)	(73.675)
<b>Totales</b>	<b>(11.748)</b>	<b>(73.675)</b>



# CLUB UNIÓN ESPAÑOLA VALPARAÍSO – VIÑA DEL MAR Y FILIALES

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS CONSOLIDADOS  
AL 31 DE DICIEMBRE DE 2017 Y 2016  
En miles de pesos (M\$)

## NOTA 12. PROPIEDADES, PLANTA Y EQUIPOS

a) La composición del rubro al cierre de cada ejercicio es la siguiente:

Propiedades, planta y equipo	31-12-2017	31-12-2016
	M\$	M\$
Terrenos	101.375	101.375
Edificios y construcciones	2.695.921	2.695.921
Muebles y útiles	252.267	246.010
Equipo computacional	23.634	23.486
Programas computacionales	11.236	11.236
Instalaciones	350.248	345.377
Vajilla	54.195	45.930
Herramientas	3.620	3.047
Biblioteca	27.308	27.308
Mantelería y servilletas	10.353	10.108
Ascensores montacargas	11.055	11.055
Equipamiento cocina	16.822	16.822
Equipamiento salones	11.101	11.101
Equipamiento instalaciones	4.274	4.274
Equipamiento lavandería	534	534
Otros equipamientos	5.600	5.600
Activos en leasing	203.802	203.802
Vehículos	5.930	5.930
Cancha de futbol	160.293	160.293
Gimnasio de maquinas	56.506	56.506
Cancha tiro con arco	3.109	3.109
Activo inmovilizado	2.495	2.495
Muebles y útiles casa España	44.453	44.453
Muebles Y útiles capilla	16.393	16.393
Capilla	63.095	63.095
Cancha pelota vasca	128.320	128.320
Piscina	42.451	42.451
Horreo asturiano	27.298	27.298
Galpón de mantención y jardines	45.000	45.000
Baños guardias	471	471
Dep. Acum. Activos Leasing	(1.693.898)	(1.590.268)
<b>Totales</b>	<b>2.685.261</b>	<b>2.768.532</b>

## CLUB UNIÓN ESPAÑOLA VALPARAÍSO – VIÑA DEL MAR Y FILIALES

### NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS CONSOLIDADOS

AL 31 DE DICIEMBRE DE 2017 Y 2016

En miles de pesos (M\$)

---

#### NOTA 12. PROPIEDADES, PLANTA Y EQUIPOS, continuación

No existen costos financieros capitalizados en propiedad, planta y equipos durante los ejercicios 2017 y 2016.

A la fecha de cierre, la Entidad no presenta evidencias de deterioro por cambios relevantes como la disminución del valor de mercado, obsolescencia, daños físicos, retorno de mercado, entre otros que puedan afectar la valorización de Propiedad, Planta y Equipos.

#### NOTA 13. OTROS PASIVOS FINANCIEROS CORRIENTES

La composición del saldo de cuentas comerciales y otras cuentas por pagar corrientes se indica en el siguiente cuadro:

Otros pasivo financieros	31-12-2017		31-12-2016	
	Corriente M\$	No corriente M\$	Corriente M\$	No corriente M\$
Línea de Sobregiro	-	-	15.446	-
Préstamo Bancario C/P	9.851	-	27.665	9.579
<b>Totales</b>	<b>9.851</b>	<b>-</b>	<b>43.111</b>	<b>9.579</b>

## CLUB UNIÓN ESPAÑOLA VALPARAÍSO – VIÑA DEL MAR Y FILIALES

### NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS CONSOLIDADOS

AL 31 DE DICIEMBRE DE 2017 Y 2016

En miles de pesos (M\$)

---

#### NOTA 14. CUENTAS COMERCIALES Y OTRAS CUENTAS POR PAGAR CORRIENTES

La composición del saldo de cuentas comerciales y otras cuentas por pagar corrientes se indica en el siguiente cuadro:

<b>Cuentas comerciales y otras cuentas por pagar, corrientes</b>	<b>31-12-2017</b>	<b>31-12-2016</b>
	<b>M\$</b>	<b>M\$</b>
Proveedores	84.097	183.484
Anticipos a Proveedores	(1.185)	(2.466)
Varios Acreedores	5.265	2.552
Honorarios por Pagar	3.717	2.714
Propinas por Pagar	6.185	6.987
Remuneraciones por Pagar	24.771	28.982
Anticipo de Remuneraciones	-	(372)
Imposiciones por Pagar	10.386	12.087
Impto. 2da. Categoría por Pagar	952	852
Impto. Único por Pagar	64	60
Impuestos por Pagar	11.512	11.003
IVA Retenido a Terceros	310	-
Provisión de Gastos	25.473	26.336
Depósitos por Identificar	129	94
<b>Totales</b>	<b>171.676</b>	<b>272.313</b>

## CLUB UNIÓN ESPAÑOLA VALPARAÍSO – VIÑA DEL MAR Y FILIALES

### NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS CONSOLIDADOS

AL 31 DE DICIEMBRE DE 2017 Y 2016

En miles de pesos (M\$)

---

#### NOTA 15. PROVISIONES CORRIENTES POR BENEFICIO A LOS EMPLEADOS

La composición del saldo de provisiones por beneficio a los empleados corrientes se indica en el siguiente cuadro:

<b>Provisión por beneficios al personal</b>	<b>31-12-2017</b>	<b>31-12-2016</b>
	<b>M\$</b>	<b>M\$</b>
Provisión de Vacaciones	15.881	18.210
<b>Totales</b>	<b>15.881</b>	<b>18.210</b>

#### NOTA 16. OTROS PASIVOS NO FINANCIEROS CORRIENTES

La composición del saldo de otros pasivos no financieros corrientes se indican en el siguiente cuadro:

<b>Otros pasivos no financieros, corrientes</b>	<b>31-12-2017</b>	<b>31-12-2017</b>
	<b>M\$</b>	<b>M\$</b>
Ingresos Percibidos por Adelantado	98.178	70.783
Ingresos por Identificar	6.968	-
<b>Totales</b>	<b>105.146</b>	<b>70.783</b>

## CLUB UNIÓN ESPAÑOLA VALPARAÍSO – VIÑA DEL MAR Y FILIALES

### NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS CONSOLIDADOS

AL 31 DE DICIEMBRE DE 2017 Y 2016

En miles de pesos (M\$)

---

#### NOTA 17. INGRESOS DE ACTIVIDADES ORDINARIAS

El detalle de los ingresos ordinarios se indica en el siguiente cuadro:

Ingresos de actividades ordinarias	31-12-2017	31-12-2016
	M\$	M\$
Ingresos cuotas	261.925	271.552
Cuota incorporación	13.903	17.682
Ingresos colectividades	5.500	2.229
Ingresos cuotas ramas deportivas	29.821	31.860
Ingresos arte y cultura	15.526	10.003
Ingresos otras actividades	21.815	28.503
Ingresos arriendo dependencias	103.067	66.254
Ingresos arriendo de antenas	47.273	47.147
Ingresos escuelas deportivas	13.877	12.134
Ingresos visitas deportes	2.370	2.979
Ingresos alimentos y bebidas	447.568	473.172
Ingresos eventos coproducción	41.564	-
Ingresos eventos empresas	199.440	195.706
Ingresos eventos matrimonio	37.421	130.760
Ingresos eventos sociales	43.489	54.202
Ingresos eventos club	11.335	19.084
Ingresos cumpleaños	18.482	48.674
Ingresos cena año nuevo	15.715	18.183
Ingreso evento graduaciones	47.215	49.902
Ingreso evento capacitación	40.939	237
Otros ingresos	5.713	7.344
Otros ingresos operacionales	19.838	16.765
Ventas cigarrillos	2.087	1.338
<b>Totales</b>	<b>1.445.883</b>	<b>1.505.710</b>

## CLUB UNIÓN ESPAÑOLA VALPARAÍSO – VIÑA DEL MAR Y FILIALES

### NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS CONSOLIDADOS

AL 31 DE DICIEMBRE DE 2017 Y 2016

En miles de pesos (M\$)

---

#### NOTA 18. GASTOS POR BENEFICIOS AL PERSONAL

El detalle de los Gastos por beneficios al personal se indica en el siguiente cuadro:

Gasto por Beneficio a los empleados	31-12-2017	31-12-2016
	M\$	M\$
Remuneraciones	(308.280)	(337.755)
Horas extraordinarias	(5.950)	(6.455)
Otras remuneraciones	(47.374)	(65.289)
Gratificación legal	(79.544)	(93.105)
Otras remuneraciones	(163)	(609)
Otros costos mano de obras	(3.904)	(3.892)
Asignación colación	(790)	(917)
Asignación movilización	(26.943)	(28.818)
Asignación pérdida de caja	(1.481)	(910)
Aporte patronal accid. Trabajo	(6.585)	(10.116)
Aporte patronal seg. Cesantía	(15.134)	(9.029)
Indemnizaciones al personal	(22.811)	(26.330)
Alimentación personal	(27.981)	(33.498)
Feriado legal	(3.324)	(10.084)
Aporte patronal sis	(5.442)	(5.994)
Alumnos en práctica	(516)	(926)
Uniforme personal	(808)	(310)
<b>Totales</b>	<b>(557.030)</b>	<b>(634.037)</b>

## CLUB UNIÓN ESPAÑOLA VALPARAÍSO – VIÑA DEL MAR Y FILIALES

### NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS CONSOLIDADOS

AL 31 DE DICIEMBRE DE 2017 Y 2016

En miles de pesos (M\$)

---

#### NOTA 19. OTROS GASTOS, POR NATURALEZA

El detalle de los Otros gastos, por naturaleza se indica en el siguiente cuadro:

Otros gastos, por naturaleza	31-12-2017	31-12-2016
	M\$	M\$
Gastos generales	(118.897)	(143.072)
Gastos oficina	(9.427)	(4.891)
Honorarios	(106)	(602)
Publicidad	(2.606)	(2.091)
Contribuciones bienes raíces	(7.871)	(12.155)
Otros gastos generales	(8.323)	(9.411)
Gastos mantención y soporte	(37.252)	(37.888)
Deudores incobrables	1.305	1.683
Costos materias primas	(347.451)	(545.874)
Flores y ornamentación	(5.190)	(7.547)
Arriendo maquinarias	(411)	-
Vajilla y utensilio menores	(5.057)	(9.935)
Otros costos directos	(33.181)	(4.795)
Músicos y animación	(6.433)	(631)
Iluminación y decoración	(500)	(2.290)
Mantelería y servilletas	-	(426)
Gastos varios ramas	(78.887)	(87.115)
Auditorias y asesorías externas	(28.800)	(33.633)
Gastos administración	(2.293)	(2.753)
<b>Totales</b>	<b>(691.380)</b>	<b>(903.426)</b>

## CLUB UNIÓN ESPAÑOLA VALPARAÍSO – VIÑA DEL MAR Y FILIALES

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS CONSOLIDADOS  
AL 31 DE DICIEMBRE DE 2017 Y 2016  
En miles de pesos (M\$)

---

### NOTA 20. OTRAS GANANCIAS (PERDIDAS)

El detalle de los Otras Ganancias (perdidas) se indica en el siguiente cuadro:

<b>Otras ganancias (perdidas)</b>	<b>31-12-2017</b>	<b>31-12-2016</b>
	<b>M\$</b>	<b>M\$</b>
Ingresos Años Anteriores	85	-
Gastos Periodos Anteriores	(7.758)	6.551
Otros Gastos No Operacionales	(2.656)	(6.710)
IVA No Recuperable	(15)	(295)
<b>Totales</b>	<b>(10.344)</b>	<b>(454)</b>

### NOTA 21. INGRESOS Y COSTOS FINANCIEROS

El detalle de los Ingresos y costos financieros se indica en el siguiente cuadro:

<b>Ingresos financieros</b>	<b>31-12-2017</b>	<b>31-12-2016</b>
	<b>M\$</b>	<b>M\$</b>
Intereses Inversiones Financieras	2.683	3.625
<b>Totales Ingresos financieros</b>	<b>2.683</b>	<b>3.625</b>

<b>Costos financieros</b>	<b>31-12-2017</b>	<b>31-12-2016</b>
	<b>M\$</b>	<b>M\$</b>
Cargos Bancarios	(21.827)	(22.122)
Interés y Multas	(18.374)	(8.546)
Interés Mutuo	1.355	(1.508)
Gastos Financieros	(1.451)	(3.057)
<b>Totales costos financieros</b>	<b>(40.297)</b>	<b>(35.233)</b>



## CLUB UNIÓN ESPAÑOLA VALPARAÍSO – VIÑA DEL MAR Y FILIALES

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS CONSOLIDADOS

AL 31 DE DICIEMBRE DE 2017 Y 2016

En miles de pesos (M\$)

---

### NOTA 22. DIFERENCIA DE CAMBIO

El detalle de la Diferencia de Cambio se indica en el siguiente cuadro:

<b>Diferencias de Cambio</b>	<b>31-12-2017</b>	<b>31-12-2016</b>
	<b>M\$</b>	<b>M\$</b>
Diferencia de Cambio Mutuo	<u>(16.722)</u>	<u>(29.392)</u>
<b>Totales</b>	<b><u>(16.722)</u></b>	<b><u>(29.392)</u></b>

### NOTA 23. CONTINGENCIAS Y COMPROMISOS

A la fecha de revisión no se ha recibido información relacionada con litigios o demandas a favor o en contra de Club Unión Española Valparaíso – Viña del Mar, ni de sus Filiales Club Español Valparaíso S.A. e Inmobiliaria Unión Española S.A., y sus Administraciones informan no tener contratos o convenios con Abogados o Asesores a la fecha.

### NOTA 24. HECHOS POSTERIORES

No existen hechos significativos de índole financiero o de otras índoles incurridas entre la fecha de término del ejercicio y la preparación de este informe que afecten o vayan a afectar significativamente los activos, pasivos y/o resultados de Club Unión Española Valparaíso – Viña del Mar y Filiales.